



Informe Ciudadano

Participación, Ética y Transparencia:

Lo que los ciudadanos
quieren de Bruselas

AGRADECIMIENTOS

El informe ciudadano se compone de fragmentos de blogs y resúmenes redactados por los 40 ciudadanos que viajaron a Bruselas en el marco del proyecto EU Citizens, del 15 al 16 de noviembre de 2012. El informe ha sido editado por Pamela Bartlett Quintanilla de Access Info Europe.

Access Info Europe, AITEC, Environmental Law Service, Friends of the Earth Europe, Health Action International Europe y Spin-Watch desean agradecer a los ciudadanos que participaron en el proyecto EU Citizens por su involucración, su entusiasmo y su aportación.

TRADUCCIÓN

Elena Arrontes

DISEÑO Y MAQUETACIÓN

Raquel M^a Lozano García
raquelmlozano@gmail.com

Madrid, enero de 2013

Resumen

¿Qué quieren los ciudadanos de Bruselas? Participación, ética y transparencia

El informe ciudadano presenta las conclusiones del grupo compuesto por cuarenta ciudadanos que participaron en el Viaje Ciudadano a Bruselas del 14 al 16 de Noviembre de 2012. El Viaje a Bruselas fue organizado por seis ONG europeas como parte del proyecto ALTER Citizens, cuyo objetivo era reunir a ciudadanos de toda Europa para debatir sobre transparencia, ética y participación en la UE.

El informe ciudadano es la compilación de las experiencias vividas por los participantes. Está compuesto por fragmentos de blogs e informes escritos por los ciudadanos tras su viaje a Bruselas. El informe presenta las principales preocupaciones relacionadas con la transparencia, la ética y la participación en la Unión Europea y contiene recomendaciones propuestas directamente por los ciudadanos a los legisladores encargados de elaborar las políticas.

Los problemas que los ciudadanos identificaron casi de manera unánime son la falta de transparencia y de una regulación ética, así como los bajos niveles de participación ciudadana en la Unión Europea. Los ciudadanos también están preocupados por la falta de sensibilización pública respecto a las instituciones de la UE y respecto al proceso de toma de decisiones y la aprobación de leyes. Los ciudadanos lamentan el hecho de que las instituciones de la Unión Europea no estén liderando con ejemplaridad en los ámbitos de transparencia y ética, dado que perciben que sus gobiernos nacionales se mantienen laxos en estos temas. Los ciudadanos también notan que la “brecha de información” entre las instituciones de la UE y los ciudadanos lleva a una caída de confianza en las decisiones tomadas por la Unión Europea y en un descenso de la confianza hacia Bruselas.

Preocupaciones de los ciudadanos y recomendaciones

- Los ciudadanos creen que el registro de transparencia de la UE debe ser obligatorio y que las personas encargadas de tomar las decisiones deben publicar la información acerca de las reuniones que han mantenido con los grupos de presión u otros grupos de interés, ya sean ONG, asociaciones religiosas, sindicatos o empresas.
- Los ciudadanos también exigen un amplio acceso a la información de la UE y no el estricto “acceso a los documentos oficiales”. Hacen hincapié en la necesidad de transparencia proactiva pidiendo una mayor publicación de la información relevante, precisa y actualizada sobre el proceso de toma de decisiones de la UE.
- Los ciudadanos quieren tener la posibilidad de participar eficazmente en el proceso de toma de decisiones. Por lo tanto, recomiendan a la UE que trabaje activamente en lograr una mayor participación ciudadana, y tome medidas ambiciosas para garantizar la participación de una gama diversa y múltiple de ciudadanos y grupos de interés. Creen que una mayor participación de los ciudadanos es una manera eficaz de garantizar que los intereses públicos no estén dominados durante el proceso de toma de decisiones por los intereses de las empresas privadas o los grupos de presión en la UE.
- Los ciudadanos proponen una regulación ética más estricta como un endurecimiento del Código de Conducta para los miembros del Parlamento Europeo (MEP en sus siglas en inglés) a fin de evitar conflictos de intereses generados por el fenómeno de “puerta giratoria” o el segundo empleo que ejercen algunos diputados.



TRANSPARENCIA

Lo que preocupa a los ciudadanos:

- La falta de transparencia en la Unión Europea
- El fenómeno "Ping-Pong" y el "blanqueo de políticas"

Lo que los ciudadanos recomiendan:

- La publicación proactiva de la información sobre el proceso de toma de decisiones
- La mejora del acceso a los documentos de la UE
- La UE debería actuar como un modelo para los gobiernos nacionales

01



**TRANSPARENCIA
Y ACCESO A LOS
DOCUMENTOS
DE LA UE**



A SU REGRESO DE BRUSELAS, las personas que participaron en el Viaje Ciudadano destacaron la necesidad de mejorar el acceso del público a la información sobre la Unión Europea, incluida la publicación completa y actualizada de información precisa que permita a los ciudadanos participar en el proceso de toma de decisiones, y exigir a los representantes de la UE que rindan cuentas.

En 2011, el Defensor del Pueblo informó de que un cuarto (23,3 %) de las reclamaciones tramitadas por su oficina denunciaba negativas de acceso del público a los documentos de la UE y solicitudes de información cuyas respuestas de la UE fueron insatisfactorias. En febrero de 2013, una encuesta de opinión realizada en seis países distintos como parte del proyecto ALTER Citizens reveló que los ciudadanos están a la espera de una mayor transparencia de las instituciones de la UE. El 85% declaró que es importante que el público tenga acceso a la información sobre las argumentaciones de sus gobiernos durante las negociaciones del Consejo sobre las futuras normas y leyes de la UE.

Los ciudadanos están convencidos de la necesidad de mejorar el acceso del público a la información de la UE, tanto a través de la publicación proactiva de información sobre la UE en el proceso de toma de decisiones, como a través de la práctica de solicitar acceso a los documentos. Los ciudadanos reclaman el reconocimiento del derecho de acceso a la información de la UE en vez de una regulación más restrictiva del acceso de los documentos (Reglamento 1049/2001).

En relación con esto, los ciudadanos lamentaron la falta de información disponible sobre el funcionamiento de la UE, y sobre qué organismo es responsable de qué. Algunos consideraron que la falta de claridad en el reparto de competencias entre el nivel nacional y el europeo ha dado lugar a situaciones en las que ni la Unión Europea ni los gobiernos nacionales asumen toda la responsabilidad por las decisiones tomadas en Bruselas. Esto se conoce como el fenómeno "ping-pong" o "blanqueo de políticas".

¿Qué preocupa a los ciudadanos? Falta de Transparencia en la Unión Europea

Un número importante de las personas que participaron en el Viaje Ciudadano a Bruselas mencionaron en sus informes que esperaban que la UE fuese un ejemplo de transparencia que alentara a sus gobiernos nacionales a mejorar el acceso a la información pública en su país. Sin embargo, la mayoría de ellos informaron estar decepcionados con los niveles actuales de transparencia en las instituciones de la UE. Así lo expresa uno de los ciudadanos:

“

A pesar del creciente euroescepticismo, apuesto mis pocas monedas a que la mayoría de la población en España considera la Unión Europea un ejemplo de transparencia política. Nada más lejos de la realidad. Basta con hurgar un poco en los entresijos del entramado comunitario para descubrir grietas que tambalean el ya de por sí ruinoso edificio de la Unión Europea...

- Ciudadano español

”

Otro ciudadano lamentó la falta de transparencia de los eurodiputados y expresó su interés en acceder a los documentos en los que figuran los sueldos de los funcionarios públicos y las declaraciones detalladas de sus ingresos externos. Comenta lo siguiente:

“

He conocido muchas cosas nuevas, sobre todo acerca del lobby y la falta de transparencia de los políticos. No es sólo un problema checo, sino que he notado que es un problema de todas las regiones europeas. Me sorprendió mucho el comportamiento, las opiniones y los argumentos del eurodiputado alemán. Su comportamiento fue absolutamente el mismo que el de los diputados checos; me refiero, concretamente, a su esfuerzo por mantener en secreto su privacidad y sus ingresos.

- Ciudadano checo

”

Refiriéndose al derecho de acceso a los documentos de la UE, reconocido en 2009 como un derecho humano fundamental de todos los ciudadanos de la UE, un ciudadano alemán comentó que:

“

Me enteré de que el derecho que ha surgido en el mundo en las últimas cinco décadas es el derecho de acceso a la información, más que el derecho limitado a acceder a documentos, al menos según la interpretación de aquellos que abogan por una mayor transparencia como Access Info Europe. Esta no es una posición compartida por muchas instituciones de la UE que tienden a favorecer una interpretación restrictiva de los términos “documento” y “divulgación de interés público” mientras optan por una interpretación más amplia de los “intereses comerciales” entre otros.

El Tribunal Europeo de Justicia no publica las comunicaciones (es decir, los argumentos presentados por las distintas partes, mientras que un caso está en curso) mientras que el Tribunal Europeo de Derechos Humanos, lo hace. Los procesos políticos también son bastante opacos. En el Consejo de Ministros se sueltan las posiciones de los países, por ejemplo, pero sin atribuirlos a ningún país en particular, lo cual es inútil.

- Ciudadano francés

”

“El proceso político es más bien opaco. En el Consejo de Ministros, se sueltan las posiciones de los diferentes países, por ejemplo, pero sin atribuirlos a ningún país en particular, por lo cual es inútil.”

- Ciudadano francés

”

Los ciudadanos también expresaron su preocupación por la falta de puntualidad de la publicidad de los documentos de la UE; se enteraron durante las reuniones con funcionarios de la UE de que la manera más efectiva de influir en el proceso de toma de decisiones de la UE es participando al principio del proceso. Una persona lamenta este hecho:

“

Aunque los mecanismos [de participación] existen... el momento más efectivo para tener impacto en la redacción de una legislación comunitaria es antes de que el proyecto haya alcanzado la opinión pública y el objeto de debate.

- Ciudadano español

”

El fenómeno “ping-pong” o “blanqueo de políticas”:

Tanto en la UE como a nivel nacional, el fenómeno “ping-pong” es una expresión que describe situaciones en las que al solicitar el acceso a documentos o información, o al tratar de identificar al responsable de una política en particular, las instituciones reenvían al nivel nacional y este a su vez a las instituciones.

El término “blanqueo de políticas” fue acuñado para describir situaciones en las que se culpa a Bruselas de leyes o decisiones impopulares, a pesar de que en estas decisiones se contó con la plena participación de los Estados miembros.

“

En Bruselas culpan a los Estados miembros de la falta de control. Apuesto a que adivinan qué dicen, por ejemplo, en Madrid de la falta de control. Que la culpa es de Bruselas.

- Ciudadano español

”

Otro ciudadano describe cómo el fenómeno “ping-pong” impide a los ciudadanos y a las organizaciones de la sociedad civil encontrar exactamente lo que su país está promoviendo en las negociaciones de la UE. Por este motivo, es difícil para ellos exigir a sus gobiernos que den cuenta de las decisiones adoptadas en Bruselas:

“

Estás intentando averiguar qué posición está tomando tu gobierno en el Consejo. Puedes preguntarles directamente pero a menudo no responden. Lo que eso significa es que es muy fácil para los Estados miembros —y ha quedado en ocasiones expuesto públicamente— decir algo en el parlamento estatal, o en los medios, y luego aparecen documentos filtrados que demuestran que han estado haciendo (en Bruselas) exactamente lo opuesto.

- Ciudadano español

”

Un ciudadano expuso sus preocupaciones sobre la falta de información en el proceso de toma de decisiones de la UE en los siguientes términos:

“

Si bien los cambios de menor importancia, como la elaboración de un registro obligatorio de transparencia para los grupos de presión, podría ayudar a rebajar el déficit de transparencia de la UE, es inevitable tratar el problema de fondo que es que los ciudadanos de la UE no tienen ni idea de cómo funcionan las instituciones de la UE y de lo que están haciendo.

- Ciudadano checo

”

Recomendaciones ciudadanas

Publicación proactiva de la información respecto al proceso de toma de decisiones

Los ciudadanos consideran que es necesario aclarar en qué instituciones y a qué nivel (regional, nacional, comunitario) recae la responsabilidad de cada una de ellas, con el fin de evitar el fenómeno “ping-pong”. Los ciudadanos señalaron la necesidad de una mayor transparencia en el proceso de toma de decisiones, y consideraron necesario que la información de esta naturaleza se publique de forma proactiva. Un ciudadano comentó:

“

Resulta imprescindible dar un paso al frente de nuestra responsabilidad y exigir con más fuerza que nunca, transparencia política durante TODO el proceso de toma de decisiones. No queremos que nos digan: “esto viene de Bruselas”. Queremos saber qué, quién, cómo, dónde y por qué. Las cinco preguntas de la política.

- Ciudadano español

”

“Queremos saber qué, quién, cómo, dónde y por qué. Las cinco preguntas de la política.”

- Ciudadano español

”

Otro ciudadano también destacó la necesidad de hacer campaña por una mayor transparencia de la UE y declaró:

“

Los funcionarios de la UE deben reconsiderar la importancia de la transparencia en la política una vez más, y darse cuenta de que cuanto menos transparentes sean sus acciones, menos credibilidad tendrán. Los ciudadanos y las ONG deben presionar a la UE y a los políticos nacionales para hacer mucho más por la transparencia. Una buena oportunidad para impulsar esta agenda, en el ámbito de la UE, son las próximas elecciones del Parlamento Europeo. Debemos unir nuestras voces y hacer que los políticos de la UE rindan cuentas sobre sus actos.

- Ciudadano checo

”

Un ciudadano recomendó a las instituciones de la UE que lleven a cabo su trabajo de forma más abierta y revisen su estrategia de comunicación pública:

“

El mayor problema que veo es el poco interés de los medios de comunicación y, por lo tanto, el poco interés de los ciudadanos. Personalmente, me sorprendió que el Vicepresidente del Parlamento mostrara en varias ocasiones que para él la transparencia es más bien una palabra sin significado. La UE debería hacer que la información sobre su trabajo sea más transparente, abierta a la gente y así cambiar la comunicación actual hacia el público.

”

- Ciudadano checo

Mejor acceso a los documentos de la UE

Los ciudadanos recomiendan a la UE que respete y garantice el derecho de acceso del público a los documentos de la UE, que además consideran como una herramienta útil para los organismos de control público y para la sociedad civil a la hora de verificar los hechos y exigir a los gobiernos que rindan cuentas. Los ciudadanos también se dieron cuenta de que a través de la práctica de hacer solicitudes de acceso a documentos contribuyen a la apertura de las instituciones de la UE. Lamentaron, sin embargo, que las normas de la UE en materia de transparencia se limiten a la divulgación de “documentos” y señalaron la necesidad de un enfoque más progresivo hacia el reconocimiento del derecho de acceso a la información.

Al comentar la importancia del derecho de acceso a la información, un ciudadano afirmó:

“

No hay duda de que la transparencia es una de las características esenciales de la democracia y una herramienta básica en cuanto al derecho a la información... El concepto de transparencia tiene principios claros: toda la información relevante debe ser publicada y los datos deben ser abiertos, ya que se basan en hechos.

”

- Ciudadano alemán

Un ciudadano comentó que presentar solicitudes de acceso a documentos le ayudó a reforzar el derecho en la práctica, afirmando que se trataba de una motivación en sí misma:

“

Los ciudadanos debemos solicitar el acceso a los documentos, para que las instituciones de la UE sigan mejorando sus mecanismos de procesamiento de la información y capacidad de respuesta.

”

- Ciudadano español

Otros ciudadanos afirmaron haber recibido consejos útiles sobre cómo acceder a los documentos de la UE y sentirse satisfechos con los encuentros mantenidos, cara a cara, con los funcionarios de la UE. Una persona relató:

“

He hecho contactos nuevos y he recibido consejos que podrían ser útiles para las actividades de vigilancia que lleva a cabo mi ONG. Entre ellos, me gustaría mencionar la reunión con los funcionarios del Departamento General de Asuntos Interiores de la Comisión Europea y la información sobre cómo “abrir y conseguir” información y documentación sobre los proyectos financiados por las instituciones de la UE, que no son accesibles a nivel nacional.

”

- Ciudadano checo

Otra persona resume la reunión que tuvo lugar el 15 de noviembre de 2012 con Mattias Bjärnemalm, el jefe de la oficina de la eurodiputada Amelia Andersdotter. En su opinión, la reunión puso de relieve la importancia del derecho de acceso del público a los documentos de la UE para conocer qué posición ha tomado cada Estado Miembro en las negociaciones con el Consejo de la Unión Europea:

“

Al hablar sobre el fenómeno ping-pong, uno de los ciudadanos presentes en la reunión comentó que ellos –nuestros gobiernos- siempre nos dicen ‘no, no, es Europa

Digan: si es Europa, ¡entonces muéstrennos los documentos del Consejo!”

- Ciudadano Español

”

(la culpable): "¡Entonces pídanles los documentos!", me contesta Bjärnemalm. "Digan: si es Europa, entonces enséñennos los documentos del Consejo".

- Ciudadano español

”

La UE debería ser un modelo a seguir para los gobiernos nacionales

Algunos ciudadanos subrayan que, a nivel nacional, mucha gente piensa que la UE tiene un papel relevante en las políticas de sus países. Este hecho les lleva a preguntarse por qué las instituciones europeas no actúan de forma ejemplar en materia de transparencia y apertura:

“

La UE, como organización, tiene un fuerte potencial para convertirse en un líder capaz de tomar medidas en materia de transparencia que puedan ser adoptadas a posteriori en toda Europa. Sería un error dejar pasar esta oportunidad. De momento, podemos ver lamentablemente todo lo contrario, los funcionarios de la UE adoptan en muchas ocasiones medidas no transparentes que han sido experimentadas a nivel nacional.

- Ciudadano checo

”

“

Los últimos escándalos (caso Dalli) demuestran que la UE no sirve como modelo para los Estados miembros hoy en día. Considero este hecho como un problema enorme porque los Estados miembros podrán dar excusas sobre la falta de transparencia del lobby diciendo que la propia UE no hace nada por mejorar la situación.

- Ciudadano checo

”



Una reciente encuesta de opinión encargada por los socios de EU Citizens revela que los ciudadanos quieren un mayor acceso a la información sobre el gasto de la UE: el 86% de los ciudadanos encuestados coinciden en que es importante hacer un informe financiero detallado y evaluaciones sobre cómo los Estados gastan el dinero de la UE. La encuesta también reveló que una gran mayoría de ciudadanos (84%) cree que es importante obtener la información completa del Banco Central Europeo (BCE) sobre las medidas que haya adoptado en respuesta a la crisis financiera.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Lo que preocupa a los ciudadanos:

- La complejidad del proceso de toma de decisiones
- La desigualdad de acceso a los legisladores

Lo que los ciudadanos recomiendan sobre participación y lobby:

- La UE debería fomentar la participación de los ciudadanos y de la sociedad civil
- Los ciudadanos deberían involucrarse más activamente en la toma de decisiones de la UE
- La UE debería promulgar un registro de lobby obligatorio

02



PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y LOBBY



A SU LLEGADA A BRUSELAS, los ciudadanos se quedaron impresionados por el fuerte grado de acceso al proceso de toma de decisiones de la UE del que gozan los lobbistas profesionales y otros grupos de interés. A su juicio, se debe en gran parte a su proximidad física, hecho que provoca una desigualdad de acceso al proceso de toma de decisiones en la UE: la mayoría de los ciudadanos viven lejos de Bruselas y están desconectados de las realidades políticas de la Unión Europea.

Algunos ciudadanos comentan que el proceso de toma de decisiones de la UE es bastante complejo y que la falta de información sobre cómo, cuándo, y quién toma las decisiones, dificulta una participación eficaz de los ciudadanos.

Es el motivo por el que los ciudadanos recomiendan a las instituciones que, por un lado, centren sus esfuerzos en mejorar la participación ciudadana durante todo el proceso de toma de decisiones y, por otro lado, regulen y hagan más transparente la práctica del lobby en la Unión Europea. Los ciudadanos también sintieron que tenían que empezar a ser más activos y pidieron a la UE que inicie un diálogo bidireccional con el público.

“Las instituciones no son tan transparentes como quisiéramos y al ser complejas, los ciudadanos no se sienten involucrados en el proceso”

- Ciudadano francés



¿Qué preocupa a los ciudadanos?

Complejidad del proceso de toma de decisiones

Uno de los ciudadanos describe la problemática relación entre la falta de transparencia en la UE y la complejidad del proceso de toma de decisiones en los términos siguientes:

“ *No estaba realmente enterado de cómo funciona el sistema democrático. Fue muy interesante reunirse con los asesores de los diputados y con los diputados mismos para hablar de su trabajo en el Parlamento. El Parlamento Europeo es un mundo complejo y su complejidad dificulta la comprensión de los ciudadanos. Las instituciones no son tan transparentes como quisiéramos y al ser complejas, los ciudadanos no se sienten involucrados en el proceso.* ”

- Ciudadano francés

Otro ciudadano añade que la distancia física y psicológica entre los ciudadanos y las instituciones europeas hace que el proceso de toma de decisiones parezca prácticamente inaccesible:

“ *Ciertamente la burbuja de Bruselas existe y sigue siendo para mí un espacio lejano de la toma de decisiones y muy desconocido para la mayoría de la ciudadanía. El hecho de que existan tantas instituciones en el proceso de toma de decisiones - Comisión, Parlamento, Consejo...- puede servir de mecanismo de control pero también dificulta tanto la comprensión cómo el encontrar el espacio propio de la sociedad civil para participar y tener influencia.* ”

- Ciudadano español

Un ciudadano enfatizó el hecho de que la UE toma muchas decisiones que afectan al pueblo europeo y pidió que las ONG y las organizaciones de la sociedad civil sean capaces de superar la complejidad del proceso de toma de decisiones:

“ *Las ONG deberían centrarse en la UE, aunque por ejemplo, en la República Checa, queda mucho por hacer con los problemas locales. A menudo no nos damos cuenta de que los problemas a nivel local están relacionados con las políticas europeas, que parecen estar tan "lejos" de nosotros.* ”

- Ciudadano checo

Desigualdad de acceso a quienes toman las decisiones

Los ciudadanos se mostraron sorprendidos mientras caminaban por el Barrio Europeo de Bruselas, al ser testigos de la concentración del gran número de grupos de presión y grandes empresas - para muchos, era la primera vez que visitaban la ciudad-. A su regreso, los ciudadanos pusieron por escrito sus preocupaciones sobre el hecho de que algunos grupos de presión tengan acceso a quienes toman las decisiones en Bruselas de manera desproporcionada. Les preocupa que de esta forma, algunos intereses prevalezcan sobre otros en las decisiones tomadas por la UE.

La mayoría de los ciudadanos siente que es necesario dar más apoyo a los ciudadanos y a la sociedad civil para permitirles una participación capaz de competir con la de los lobbistas. Recomiendan a la UE que adopte un registro de lobby con carácter obligatorio para arrojar luz en las prácticas de los grupos de presión.

Un ciudadano pone el foco de atención en su informe sobre un punto que se trató en la reunión con Mattias Bjärnemalm, el 15 de noviembre de 2012, y que le hizo entender los diferentes niveles de acceso al proceso de toma de decisiones de la UE entre los distintos grupos de intereses:

“

De forma muy pragmática comentaron que no es realista, ni siquiera útil, intentar bloquear la acción de los lobbies, pues ellos, los MEPs, también necesitan a menudo inputs e información para tomar decisiones. En cambio lo que sería más deseable es que la sociedad civil fuera más eficiente haciendo su propia acción de información y lobbying, y así contrarrestara la influencia de aquellos sectores y grupos que están mucho mejor organizados. Les explicamos que las ONG y grupos civiles no cuentan con la financiación y recursos que tienen los grandes intereses económicos privados y estuvieron de acuerdo en que eso es un problema.

- Ciudadano español

”

Los resultados de la encuesta realizada en el marco del proyecto EU Citizens, muestran que el 73% de los ciudadanos dice estar preocupado por la gran influencia que los lobbistas puedan tener en el proceso de toma de decisiones, en representación del sector privado. El sondeo también señala que el 77% de los encuestados cree que el lobby de las grandes empresas resulta en la aprobación de leyes y que posiblemente no tengan en cuenta el interés general.

“Sería más deseable es que la sociedad civil fuera más eficiente haciendo su propia acción de información y lobbying, que contrarrestara la influencia de aquellos sectores y grupos que están mucho mejor organizados.”

- Ciudadano español

Otros ciudadanos expresaron su desconcierto a causa de la proximidad física entre los representantes de los grupos de presión y quienes toman las decisiones en la UE, en comparación con la distancia que ellos mismos han recorrido para llegar a Bruselas. También se mostraron sorprendidos por la falta de regulación de las actividades del lobby en la UE.

“ La conferencia ALTER Citizens en Bruselas nos abrió los ojos sobre la prevalencia del poder del lobby en Bruselas. El lobby tour (visita guiada) por el Barrio Europeo de Bruselas demuestra la proximidad física entre los lobbistas y las instituciones europeas, pero también la facilidad que supone para el desarrollo de actividades de lobby extraoficiales en bares y restaurantes

- Ciudadana inglesa

“ El hecho de que los lobbistas de empresas transnacionales muy potentes estén a escasos metros de la entrada principal de la Comisión Europea habla por sí solo. British Petroleum, Phillip Morris International, Shell y la City de London están alrededor de la rotonda Schuman, a tiro de piedra.

- Ciudadana inglesa

Los ciudadanos mostraron su decepción en cuanto a la falta de información actual en relación con el registro de transparencia de la UE. Creen que no es lo suficientemente estricto para evitar situaciones de influencias indebidas. Lamentan particularmente el hecho de que el Registro de Transparencia de la UE sea voluntario:

“ Los lobbistas de Bruselas no tienen ninguna obligación de apuntarse a ningún registro, ni los europarlamentarios, ni

los comisionados tienen ninguna obligación de publicar sus agendas. Son nuestros representantes, cobran un sueldo público, pero no podemos saber ni con quién se reúnen, ni cuándo, ni para qué, ni qué efecto tienen dichas reuniones.

- Ciudadana española

”

“

Aprendí que el problema de la falta de transparencia y de la corrupción no es sólo un problema en la República Checa, sino en más países y en las instituciones europeas también.

Queda mucho trabajo por hacer.”

- Ciudadano checo

”

Recomendaciones ciudadanas

La UE debe fomentar la participación ciudadana y el lobby de la sociedad civil

Los ciudadanos agradecen los proyectos de participación ciudadana y llaman a las instituciones europeas a involucrar en mayor medida a los ciudadanos, incluso a través de las nuevas tecnologías:

“

Es definitivamente necesario promover proyectos ciudadanos de la UE, que sirven para motivar enormemente a los ciudadanos a participar en la actividad política de la UE.

-Ciudadano español

”

“

Es urgente e importante potenciar este tipo de proyectos y que llegue a los ciudadanos de a pie para que “despertemos” y nos involucremos.

- Ciudadana española

”

“

Es esencial que los ciudadanos ingleses nos involucremos en el proceso de toma de decisiones europeo para empezar una conversación con y acerca de Bruselas, como público bien informado. Veo el proyecto EU Citizens parte de ello. Reuní a ciudadanos de toda Europa, con distintos intereses, nos hizo sentirnos cómodos, invitándonos a compartir nuestras experiencias con cada uno de nosotros. Fue una oportunidad

única para dialogar cara a cara con los funcionarios de la UE, lo cual no es muy frecuente. La última parte de la conferencia siguió los principios del evento: los ciudadanos empezaron la sesión haciendo preguntas. Espero que se organicen más eventos de este tipo porque proporcionó un espacio único para el diálogo entre la UE y los ciudadanos a los que sirve.

- Ciudadano inglés

“

El Parlamento Europeo debe poner un mayor énfasis en facilitar la interacción de los ciudadanos con las instituciones a través del uso de las tecnologías TIC. No sólo con sitios web monstruosos con una gran cantidad de información muy útil, sino una verdadera interacción con los políticos, que también permita a los ciudadanos tener una mejor idea de las realidades que enfrenta un país.

- Ciudadana española

”

”

Los ciudadanos deben implicarse activamente en el proceso de toma de decisiones de la UE

Dada la distancia física y la aparente complejidad de Bruselas, los ciudadanos se dieron cuenta de que ellos también deben tomar la iniciativa y buscar activamente el momento y el método correcto para hacer oír sus voces en Bruselas.

“

Es nuestra obligación, como ciudadanos formados, hacer de este 'invento' llamado Unión Europea un caso de éxito. No nos queda otra.

- Ciudadano español

”

“

Debemos mantenernos activos. La gente debe comportarse como ciudadanos bien informados y seguros de sí mismos, que se dedican a los asuntos públicos, a la búsqueda y el análisis de la información de fuentes independientes. Debemos dar retroalimentación a los representantes electos y a los funcionarios públicos de las instituciones de la UE.

- Ciudadano checo

”

Quienes participaron en el Viaje Ciudadano a Bruselas mencionan en varias ocasiones la idea de que los ciudadanos y las organizaciones de la sociedad civil deberían aprender de las técnicas empleadas por los grupos de intereses, con el fin de ser más eficaces a la hora de influir en la toma de decisiones de la UE. Un ciudadano mencionó que:

“

Una de mis impresiones generales es que el Parlamento Europeo es mucho más abierto y accesible de lo que parece, tanto para dar información como para recabar opiniones por parte de gente que sepa explicar su postura de forma coherente, concisa y apoyada en datos tangibles. Esto no significa que el Parlamento sea transparente (lo contrario es más cierto) pero a menudo la falta de comunicación se debe a que desconocemos los procedimientos para recabarla, o transmitirla a quienes toman las decisiones.

”

- Ciudadano español

La UE debe adoptar un registro de *lobbies* obligatorio

Actualmente, la Unión Europea cuenta con un registro de transparencia para el control de lobby de carácter voluntario que cubre el Parlamento Europeo y la Comisión. En el registro de transparencia aparecen 5.500 inscripciones de lobbistas inscritos que representan a empresas privadas, ONG, asociaciones comerciales, agencias de lobby, asociaciones religiosas etc. Sin embargo, se calcula que tan solo en Bruselas, 25.000 personas ejercen como lobbistas.

Un ciudadano expresa en su informe su preocupación acerca de las actividades del lobby en Bruselas, y defiende una mejora del registro europeo de lobby actual, a pesar de sentir una falta de voluntad política en este sentido:

“

Me di cuenta de que las instituciones europeas están prácticamente bajo el control de los lobbistas con intereses de todo tipo. La falta de transparencia sobre este tipo de actividades es impresionante y el registro de transparencia debe, claramente, ser reformado. Aunque los políticos europeos que intervinieron en la conferencia no se mostraron por la labor de dicha reforma.

”

- Ciudadano checo



De acuerdo con el Registro de Transparencia Europeo, el término "lobby" se define como: "Todas las actividades llevadas a cabo con el objetivo **directo o indirecto de influenciar la formulación o la implementación de una ley o de los procesos de toma de decisiones** de las instituciones europeas, independientemente del medio o del canal de comunicación utilizado para ese fin, por ejemplo, el outsourcing, los medios de comunicación, los contratos con los intermediarios profesionales, los grupos de reflexión, las plataformas, foros, campañas e iniciativas de base.

Estas actividades incluyen, entre otras, los contactos con miembros, funcionarios u otros agentes de las instituciones de la Unión, la preparación, difusión y comunicación de cartas, material informativo o documentos de debate y de toma de posición, así como la organización de eventos, encuentros o actividades promocionales y actos sociales o conferencias si se envían invitaciones a los miembros, funcionarios u otros agentes de las instituciones de la Unión. Se incluirán también las contribuciones voluntarias y la participación en consultas oficiales sobre propuestas de actos legislativos u otros actos jurídicos o en otras consultas abiertas.



Los ciudadanos están totalmente a favor de la creación de un registro de lobby obligatorio para las instituciones de la UE, que en su opinión ayudará a arrojar luz sobre el proceso de toma de decisiones y garantizar que todas las partes interesadas y actores estén involucrados. Los resultados de la encuesta de opinión de EU Citizens confirman esta tendencia, con 4 de cada 5 ciudadanos encuestados de acuerdo con que la UE se dote de un sistema obligatorio para la regulación de los grupos de presión y así garantizar una participación equilibrada de los diferentes intereses en el proceso de toma de decisiones.

Durante el debate público sobre participación, ética y transparencia, organizado por los socios del proyecto EU Citizens, el 16 de noviembre de 2012 en Bruselas, los funcionarios de la UE y la sociedad civil debatieron sobre la regulación del lobby. Una ciudadana resume los aspectos más destacados de la siguiente manera:

“

Preguntamos qué habían aprendido del escándalo reciente de la industria del tabaco, por qué no tener un registro del lobby obligatorio, en qué puede ayudar la legislación europea a combatir la corrupción en los Estados miembros... Una maestra de Cataluña arrancó aplausos del público al preguntar por qué había tenido que rellenar docenas de formularios para pedir una pequeña beca educativa cuando los grandes lobbistas sólo tienen que rellenar un sencillo formulario en línea.

- Ciudadana inglesa

”

Quienes participaron en el Viaje Ciudadano a Bruselas, generalmente, entienden que las actividades del lobby son una parte necesaria del sistema democrático pero se muestran preocupados por la capacidad del lobby del sector privado de ejercer una influencia desproporcionada sobre la toma de decisiones de la UE, en ausencia de un control más estricto.

Expresaron al mismo tiempo la necesidad de conseguir una participación ciudadana más activa en la toma de decisiones de la UE para contrarrestar la influencia de los intereses privados o de los lobbistas profesionales sobre el proceso de toma de decisiones.



ÉTICA

Lo que preocupa a los ciudadanos:

- El fenómeno de “puerta giratoria”
- Los segundos empleos

Lo que los ciudadanos recomiendan sobre la ética

- La Unión Europea debería ser más estricta en las regulaciones sobre ética

03



ÉTICA EN EL PARLAMENTO EUROPEO



COMO MENCIONABAMOS ANTES, los ciudadanos lamentan que las instituciones europeas no sean un ejemplo a seguir en materia de transparencia o en regulaciones éticas, permitiendo que los eurodiputados sean laxos en estas cuestiones. Muestran su preocupación por los conflictos de intereses potenciales que pueden envolver a los eurodiputados y se focalizan especialmente en dos puntos que requieren un mayor control: los segundos empleos de los eurodiputados y el fenómeno de puerta giratoria.

La "puerta giratoria" es una expresión que describe situaciones en las que las personas pasan del sector público al sector privado, y viceversa. Este fenómeno genera muchas situaciones con riesgo de que surjan conflictos de intereses, por ejemplo, cuando una persona pasa de ser el regulado al regulador o bien cuando al cambiar de trabajo, se permanece, por cuestiones profesionales, en contacto con los antiguos compañeros del sector público, por citar dos ejemplos.

¿Qué preocupa a los ciudadanos?

El fenómeno de "puerta giratoria"

Los ciudadanos creen sinceramente que es necesario regular los potenciales conflictos de intereses que puedan nacer cuando los funcionarios europeos pasan por la "puerta giratoria", considerándolo problemático por un gran número de razones. Dos ciudadanos se hicieron eco, en particular, de sus principales preocupaciones, citadas aquí abajo:

“

Varios eurodiputados atraviesan la puerta giratoria cuando apenas dejan su trabajo en la UE y empiezan a trabajar para la industria o las empresas de lobby, incluso en la misma área política. Por el contrario, pueden ser los lobbistas los que pasen por la puerta giratoria empezando a trabajar dentro de las instituciones de la UE. Cuando esto ocurre, los grupos privados pueden beneficiarse de los datos, los contactos y las influencias poderosas de las instituciones.

”

– Ciudadana inglesa

Otra ciudadana comentó que:

“

Las instituciones de la UE, incluida la Comisión Europea, han fallado a la hora de tomarse en serio el fenómeno de puerta giratoria, y en encontrar una acción eficaz para bloquearlo. Bruselas es uno de los lugares donde más concentración de poder político hay en el mundo y el fenómeno de puerta giratoria es una de las maneras más importantes que los lobbistas han encontrado para influir en la agenda política de Bruselas. Cuando quienes toman las decisiones dejan sus oficinas y van directamente a ejercer como lobbistas, o cuando los lobbistas se unen a las instituciones europeas, el riesgo de conflictos de intereses es alto, faltando así a los principios democráticos y al interés público en la toma de decisiones. Es de la responsabilidad de las instituciones europeas garantizar que esto no ocurra.

”

– Ciudadana inglesa

“Cuando quienes toman las decisiones dejan sus oficinas y van directamente a ejercer como lobbistas, o cuando los lobbistas se unen a las instituciones europeas, el riesgo de conflictos de intereses es alto, faltando así a los principios democráticos y al interés público en la toma de decisiones. Es de la responsabilidad de las instituciones europeas, garantizar que esto no ocurra

- Ciudadana inglesa

”

Segundos empleos

Los ciudadanos debatieron el tema de los segundos empleos que ejercen los eurodiputados en algunos casos y se preguntaron si es aceptable que un eurodiputado desempeñe funciones empresariales a la vez que sus funciones públicas. Algunos ciudadanos y organizaciones de la sociedad civil se pusieron de acuerdo en que los segundos empleos pueden ser una fuente de conflictos de intereses, especialmente, si ese segundo empleo requiere que, él o ella, represente los intereses de terceras partes dado que pueden entrar en conflicto con su deber de representar el interés público.

Algunos ciudadanos consideraron que ser eurodiputado ya implica un empleo a tiempo completo y que el sueldo es suficientemente elevado para cubrir los gastos de los eurodiputados sin tener la necesidad de ejercer otra profesión. Los resultados de la encuesta de EU Citizens confirman este sentimiento, con el 69% de los ciudadanos opinando que “ser un eurodiputado es un trabajo a tiempo completo que no deja tiempo para otros cargos”.

Algunos ciudadanos informaron que sintieron una falta de voluntad política para abordar y prevenir los posibles conflictos de interés que pueden ser

La encuesta de opinión del proyecto EU Citizens señala que el 82% de los ciudadanos creen que si un eurodiputado trabaja para un grupo de presión o una empresa privada puede generar conflictos de intereses. Cuatro de cada cinco personas encuestadas (80%) dijeron no estar seguras de que un eurodiputado sea el mejor representante de los intereses de los ciudadanos si también trabaja para un grupo de presión o una empresa privada.

causados por el fenómeno de “puerta giratoria” en la Unión Europea. Tras el viaje a Bruselas, una persona escribió que:

“

La visita me ayudó a evidenciar cuáles son los principales problemas de transparencia tanto a nivel nacional como a nivel europeo. Debo admitir que me decepcionó bastante la situación en la UE - es ingenuo, pero me esperaba algo más de voluntad política para hacer frente a los problemas de puerta giratoria y de regulación de los grupos de presión.

- Ciudadano checo

”

Un ciudadano lamentaba que:

“

Tengo el sentimiento de que algunos de ellos han perdido el contacto con la ciudadanía a la que representan (por ejemplo: parece que uno de los eurodiputados no entendía el concepto de “conflicto de intereses”).

- Ciudadano checo

”

Recomendaciones ciudadanas

La Unión Europea debe ajustar sus reglamentos para una mayor ética

El Código de Conducta para los miembros del Parlamento Europeo (eurodiputados) se creó en enero de 2012 en respuesta al escándalo conocido como “dinero-para-enmiendas” (cash-for-amendments) que saltó a los medios en el 2011. Los periodistas del Sunday Times filmaron a algunos eurodiputados mientras aceptaban dinero de (falsos) lobbistas a cambio de proponer enmiendas de leyes.

El 16 de noviembre de 2012, debatimos intensamente el tema de la ética en el Parlamento Europeo, incluyendo la propuesta de fortalecer el Código de Conducta de los eurodiputados en la conferencia “Participación, ética y transparencia: lo que los ciudadanos quieren de Bruselas” organizada por los socios del proyecto, en Bruselas. Los ciudadanos pidieron entonces una mayor transparencia por parte de los eurodiputados y la mayoría opinó que los miembros del Parlamento no deberían tener un segundo empleo.

La encuesta también muestra que la mayoría de los ciudadanos (67%) cree que los eurodiputados no deberían estar autorizados a trabajar para un grupo de presión o una empresa privada mientras sean representantes elegidos.

Tras el debate público sobre la ética, uno de los ciudadanos dejó escritas algunas recomendaciones para la mejora de las prácticas de los funcionarios europeos:

“

Estoy de acuerdo con las propuestas mencionadas en el debate entre los ciudadanos y los funcionarios de la UE que, posiblemente, pueden mejorar el funcionamiento de las instituciones de la UE. Los diputados no deberían tener un segundo empleo (un verdadero representante público no puede manejar dos puestos de trabajo a tiempo completo), el Código de Conductas debe incluir sanciones en caso de su violación (hoy en día es una ley débil), así como una amplia divulgación de información financiera de los diputados europeos, [y] un registro obligatorio de los grupos de presión. No estoy de acuerdo con la argumentación de Rainer Wieland cuando dice que un mandato libre es más importante que la transparencia y que no sirve de nada declarar pequeños regalos. No veo ninguna solución a los problemas de transparencia sino una regulación más estricta.

”

- Ciudadano checo

CONCLUSIÓN

Los informes y los post en los blogs escritos por los ciudadanos que viajaron a Bruselas, además de los resultados de la encuesta de opinión de EU Citizens, muestran que los miembros del público están deseando participar en el proceso de toma de decisiones de la UE pero encuentran dificultades debido a la falta de claridad sobre las funciones desempeñadas por los distintos actores involucrados en la toma de decisiones.

Los ciudadanos sienten que las instituciones de la UE deben ser más transparentes, incluso publicar proactivamente más información sobre cómo, dónde y por qué las decisiones son aprobadas, y que es necesario velar por el cumplimiento del derecho de acceso a los documentos de la UE.

Llaman a las instituciones europeas a esforzarse más en recoger las opiniones de los ciudadanos a la hora de tomar decisiones y a iniciar un diálogo a dos bandas con los ciudadanos y la sociedad civil. Los ciudadanos sienten también que se debe proteger el proceso de toma de decisiones de las influencias indebidas de los intereses particulares y crear un registro de lobby obligatorio.

Recomiendan a los eurodiputados que mejoren el Código de Conducta e introduzcan una regulación más ética, que incluya restricciones sobre situaciones que puedan generar conflictos de intereses tales como el segundo empleo de los eurodiputados o el fenómeno de "puerta giratoria".

El informe ciudadano demuestra que para garantizar la confianza de la ciudadanía en las decisiones tomadas por la Unión Europea, las instituciones europeas deben ser más transparentes, accesibles y rendir cuentas a los ciudadanos.

Los socios del proyecto ALTER Citizens y los ciudadanos que redactaron los informes sobre el viaje a Bruselas animan a la UE a coordinar una respuesta a las recomendaciones recogidas en este Informe Ciudadano.



Sobre el Informe Ciudadano

Tras visitar las instituciones europeas, reunirse con eurodiputados, participar en los talleres y debatir con funcionarios de la UE en el evento público sobre lobby y ética, los más de 40 ciudadanos que participaron en el viaje a Bruselas volvieron a sus respectivos países y redactaron informes con sus opiniones acerca de la Unión Europea.

En el Informe Ciudadano, quienes viajaron a Bruselas describen sus mayores preocupaciones en relación con la transparencia, la ética y la participación en la UE. El informe recoge también recomendaciones hechas por los ciudadanos a quienes elaboran las leyes sobre cómo mejorar la confianza de la ciudadanía en la Unión Europea.

El Informe Ciudadano es una recopilación de voces individuales que surgieron a lo largo de los doce meses de vida del proyecto ALTER Citizens, el cual ha sido financiado en parte por la Comisión Europea, gracias al Programa Activo de Ciudadanía. Está compuesto por partes extraídas de los informes personales y los post publicados en los blogs de los participantes en las actividades del viaje a Bruselas, del 14 al 16 de noviembre de 2012.

Access Info Europe, AITEC, Environmental Law Service, Friends of the Earth Europe, Health Action International Europe y SpinWatch quieren agradecer a los ciudadanos que participaron en el proyecto por sus valiosos conocimientos, entusiasmo y puntos de vista.

Sobre el proyecto ALTER CITIZENS

El proyecto se llama oficialmente "Accountability, Lobbying Transparency and Ethics Regulation: Citizens have a right to know" (Rendición de cuentas, transparencia del lobby, regulación ética: los ciudadanos tienen derecho a saber" (proyecto ALTER Citizens). Fue diseñado para que las voces de los ciudadanos lleguen a quienes elaboran las leyes y así estimular el diálogo entre funcionarios europeos y la sociedad civil.

A través de una serie de talleres, debates, consultas públicas y encuestas de opinión, los socios del proyecto ALTER Citizens han recogido los puntos de vista de ciudadanos provenientes de seis países europeos diferentes y debatieron con ellos sobre temas de transparencia, participación, actividades del lobby y ética en la Unión Europea con el fin de que sean atendidas las recomendaciones de mejoras de los ciudadanos.

El Informe Ciudadano es fruto del proyecto ALTER Citizens llevado a cabo por Access Info Europe, AITEC, Environmental Law Service, Friends of the Earth Europe, Health Action International Europe y SpinWatc, del 5 de febrero de 2012 hasta el 4 de febrero de 2013.



Programa Europa para los Ciudadanos

Los socios del proyecto ALTER Citizens desean agradecer la ayuda económica de la Comisión Europea de Educación, Cultura y Audiovisual (EACEA). Esta guía se inscribe en el marco del proyecto Alter-Citizens. El contenido de la guía está bajo la única responsabilidad de Access Info Europe y no refleja necesariamente la postura de la Comisión Europea